

MC 400

Radiateur gaz de cheminée
adaptable gaz naturel, butane, propane

Auer
www.auer.fr

Notice technique d'installation et d'utilisation

MC430
Réf. 212114

MC450
Réf. 212115



Les renseignements figurant dans ce document ne sont pas contractuels, nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les caractéristiques techniques et l'équipement de tous les appareils.

Ref. notice : 1869909
N° édition 13.148.

**Fabrication
française**

CE

SOMMAIRE

CHOIX DU RADIATEUR 3

1 - INSTALLATION..... 3

1.1 - Dépose et pose de l'habillage.....	3
1.2 - Raccordement à l'évacuation	3
1.3 - Mise en place de l'appareil	4
1.4 - Alimentation gaz.....	4
1.5 - Réglage du débit de gaz	4
1.6 - Débit réduit et veilleuse	4
1.7 - Adaptation à un autre gaz.....	4

2 - UTILISATION..... 5

2.1 - Fonctionnement et utilisation	5
2.2 - Manette de commande.....	5
2.3 - Allumage.....	5
2.3.1 - Bloc Eurosit (Fig.7).....	5
2.3.2 - Bloc Junkers (Fig.8)	5
2.4 - Réglage de la température ambiante.....	6
2.5 - Extinction.....	6
2.6 - Allumage de secours	6
2.7 - Contrôle et entretien	6
2.8 - Précautions à prendre	6
2.9 - Butane - Propane	6
2.10 - Entretien	6
2.11 - Sécurité d'anomalie de tirage.....	6

3 - GARANTIE 7

4 - PIECES DETACHEES..... 7

CHOIX DU RADIATEUR

La puissance de l'appareil doit correspondre le mieux possible aux caractéristiques thermiques du local à chauffer.

Cette puissance sera déterminée au moyen de la méthode du «volume corrigé» à chauffer qui fait l'objet du fascicule officiel D 35001, édité par l'AFNOR ou par règlement thermique réglé RT2000

Choisir la puissance du radiateur de telle sorte que le volume corrigé qu'il peut chauffer soit égal ou immédiatement supérieur au volume corrigé à chauffer du local.

Pour que la régulation puisse assurer le meilleur confort, nous déconseillons le choix d'un appareil de puissance excédentaire.

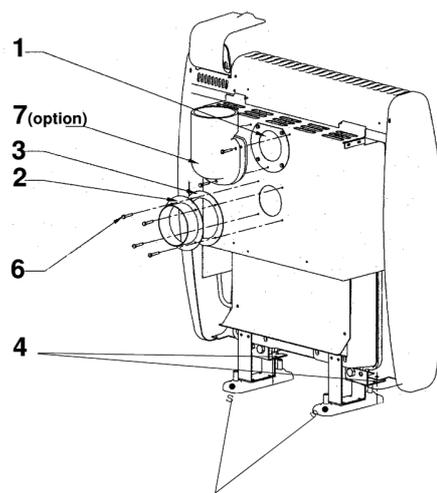
Volume corrigé chauffé par les raditeurs convecteurs

Type	Puissance	Volume corrigé
MC 430	3,0 kW	60
MC 450	4,5 kW	100

1 - INSTALLATION

1.1 - Dépose et pose de l'habillage

- L'habillage est livré fixé à l'appareil par l'intermédiaire de deux vis à oreilles (**Rep.4**).
- Desserrer celles-ci, basculer l'habillage par le bas afin de les dégager puis lever verticalement l'habillage.
- Une fois l'appareil prêt à fonctionner, prendre et engager partiellement l'habillage sur le dos en inclinant celui-ci, puis descendre verticalement.



Fixation au sol préconisée sur l'arrière de l'appareil pour une meilleure stabilité

Fig.1

1.2 - Raccordement à l'évacuation

Ces radiateurs doivent obligatoirement être raccordés à un conduit d'évacuation de fumée. (DTU 45.204)

S'assurer préalablement que ce conduit est en bon état, construit suivant les règles de la profession et conforme aux règlements en vigueur.

Le raccordement peut être effectué horizontalement ou verticalement (en option):

- 1) Sur le raccordement horizontal, fixer sur le dos de l'appareil la buse et son joint à l'aide des 4 vis (**Rep.6**)
- 2) En option, pour le raccordement vertical, enlever la buse (**Rep.2**) ainsi que le tampon (**Rep.1**).

Fixer le tampon à la place de la buse et du joint à l'aide des vis (**Rep.6**), puis fixer la sortie verticale (**Rep.7**) avec son joint à l'aide des vis.

- Le conduit de fumée s'engage dans la buse de départ femelle du radiateur (Voir dessin ci-contre).
- L'appareil est livré avec :
 - . une buse (**Rep.2**), 1 joint (**Rep.3**) et 4 vis de fixation

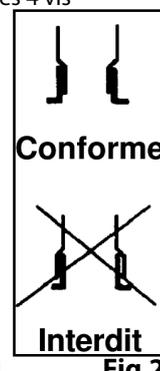


Fig.2

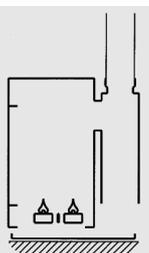
Radiateur	Ø tuyau horizontal ou vertical (mm)	Hauteur axe de buse horizontal au sol (mm)
MC 430	83	420
MC 450	83	420



Nota:
Prescription d'installation pour les radiateurs et foyers cheminée de notre gamme :

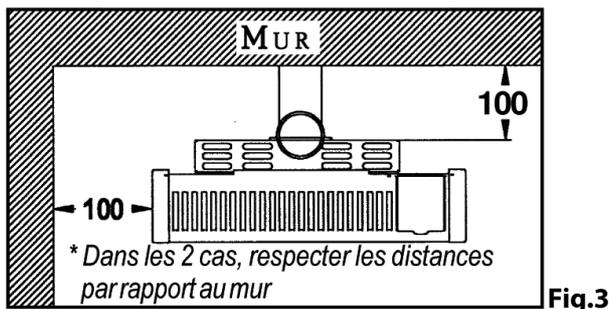
La mise en place d'un Té de purge en pied de cheminée

n'est pas obligatoire



1.3 - Mise en place de l'appareil

L'appareil à gaz de type B11 doit être installé dans une pièce ventilée conformément aux réglementations en vigueur. Le local doit posséder une ventilation basse permanente directe ou indirecte de section minimale libre de 50cm².
 En présence d'un appareil de cuisson dans le même local :
 - le volume minimal du local sera de 8m³
 - il devra être aménagé une ventilation haute permanente de section minimale libre de 100cm² par conduit vertical au passage dans la paroi extérieure.
 L'appareil peut être fixé au sol au moyen des trous (Fig. 1) prévus dans les pieds.

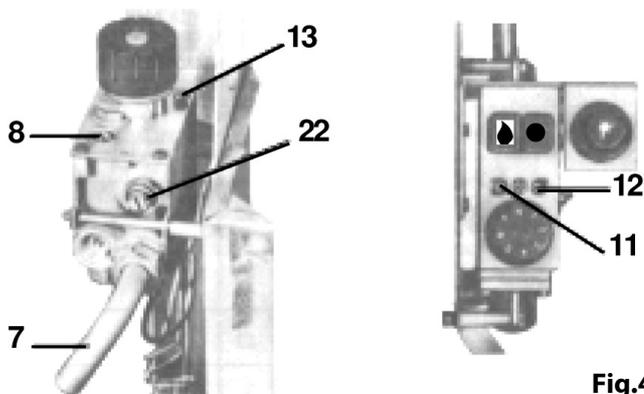


1.4 - Alimentation gaz

Raccordement pour tube de 8x10
 Pour le raccordement Butane, utiliser un tuyau caoutchouc de qualité spéciale Butane, conforme à la norme NF D 36101.
 Dans le cas de la pose d'un robinet de barrage, il est recommandé d'installer celui-ci le plus près possible de l'appareil, ceci afin d'éviter, après un arrêt prolongé, un temps de réamorçage de l'installation trop long.

1.5 - Réglage du débit de gaz

Aucun réglage de débit n'est nécessaire sur les appareils, ceux-ci étant livrés avec la vis de réglage (Rep.22) du bloc gaz préréglé et scellé en usine pour obtenir la puissance nominale de l'appareil. En cas de dérèglement de la vis (Rep.22), ajuster cette dernière pour obtenir en allure maximale du brûleur la pression donnée dans le tableau II selon le gaz utilisé.



1.6 - Débit réduit et veilleuse

Un débit réduit au ralenti est donné par un orifice calibré qui est propre à chaque gaz, **Tableau IV**.

En cas de pression amont trop élevée, on peut réduire la veilleuse en vissant la vis (Rep.13) pour le bloc sécurité Eurosit.



ne pas trop réduire le débit pour assurer un bon interallumage du brûleur.

Tableau I - Débits

	Pouvoir calorifique inférieur Mj / m ³	MC 430		MC 450	
		m ³ / h	l / mm	m ³ / h	l / mm
Gaz naturel 20 mbar	34,02	0,357	5,950	0,523	8,720
Gaz naturel 25 mbar	29,3	0,414	6,900	0,606	10,100
Butane		291,6 g/h		411,0 g/h	
Propane		276,6 g/h		404,2 g/h	
Débit d'air nécessaire à la combustion		6 m ³ / h		9 m ³ / h	

Tableau II - Pression de distribution et de réglage

	Pression distribution (mbar)	Pression sortie (mbar)	
		MC 430	MC 450
Gaz naturel 20 mbar	20	19	19
Gaz naturel 25 mbar	25	24	24
Butane	29	28	28
Propane	37	36	36

1.7 - Adaptation à un autre gaz

Chaque appareil porte un papillon indiquant le gaz pour lequel il est équipé.

S'il doit être alimenté avec un autre gaz, procéder comme suit :

- 1) Déposer l'habillage en desserrant les deux vis situées à la partie inférieure. (voir schéma mise en place de l'appareil deuxième vue)
- 2) Desserrer l'écrou (Rep.1 Fig.5) et dégager le tube de son logement.



il faut maintenir à l'aide d'une clé de 17 la vis (Rep.3 Fig.5)

- 3) Enlever l'injecteur (Rep.2 Fig.5) et le remplacer par celui correspondant au gaz utilisé (voir **Tableau III**). (Engager le tournevis à bout plat suivant la flèche)
- 4) Changer l'injecteur de veilleuse (Rep.4 Fig.5). (Voir **Tableau III**)
- 5) Changer l'orifice calibré de ralenti (Rep.1 Fig.6 et 6bis) (voir **Tableau IV**) et le visser à fond.

6) Coller l'étiquette d'adaptation à un autre gaz sur l'étiquette du réglage précédent.

7) Vérifier l'étanchéité du circuit.

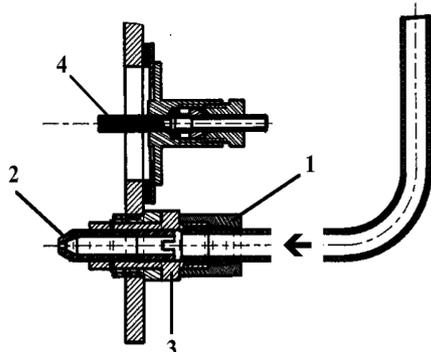


Fig.5

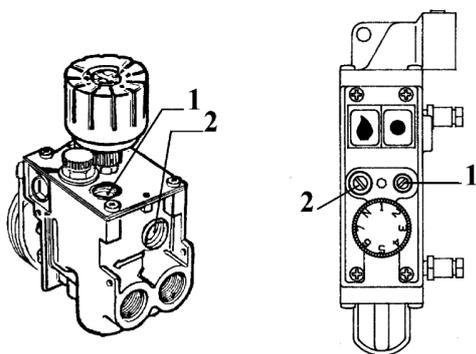


Fig.6 : Bloc Eurosit Fig.6bis : Bloc Junkers

Tableau III - Injecteurs

Nature du gaz	Injecteur principal (Ø en mm) (Référence)		Injecteur de veilleuse (Ø en mm) (Référence)
	MC 430	MC 450	
Gaz naturel 20 et 25 mbar	1,45 1140829	1,72 1141065	0,27 1140730
Butane - Propane 28-30 et 37 mbar	0,97 1140833	1,12 1141066	0,23 1140731

Tableau IV - Orifices de ralenti

Nature du gaz	Orifice de ralenti (Ø en mm) (Référence)	
	MC 430	MC 450
Gaz naturel 20 et 25 mbar	0,70 1140591	1,00 1140873
Butane - Propane 28-30 et 37 mbar	0,45 1140602	0,60 1140850

2 - UTILISATION

2.1 - Fonctionnement et utilisation

Ces appareils sont équipés d'un bloc de sécurité et de régulation de température et d'un allumeur piezo électrique.

La sécurité est assurée par un couple thermo-électrique provoquant l'arrêt total du gaz en cas d'extinction.

La régulation thermostatique est obtenue par l'action d'une sonde de température incorporée à l'appareil qui règle automatiquement le débit du brûleur pour maintenir une température constante dans le local.

L'action du bulbe est lente et progressive évitant les dilatations et les contractions brusques, génératrices de bruit.

2.2 - Manette de commande

La manette de thermostat (**Rep.1 Fig.7**) assure :

- La fermeture totale repérée par le symbole ●
- La position allumage repérée par le symbole *
- Le réglage de la température repéré de 1 à 7.

2.3 - Allumage

2.3.1 - Bloc Eurosit (Fig.7)

- Ouvrir le robinet de barrage général ou particulier ou le robinet de bouteille.
- Tourner la manette (**Rep.1 Fig.7**) sur repère , appuyer sans relâcher.
- Appuyer une ou plusieurs fois sur le bouton de commande du piezo (**Rep.2 Fig.7**) et observer par le regard que la veilleuse s'est allumée. Dès que celle-ci est allumée maintenir la manette appuyée pendant une quinzaine de secondes puis relâcher. La veilleuse doit rester allumée.

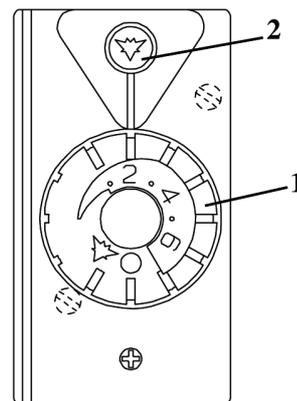


Fig.7

2.3.2 - Bloc Junkers (Fig.8)

- Appuyer à fond sur le bouton marqué d'une flamme (**Rep. 3 Fig. 8**) et le maintenir.
- Appuyer une ou plusieurs fois sur le bouton de commande du piezo (**Rep.2 Fig. 8**) et observer par le regard que la veilleuse s'est allumée. Dès que celle-ci est allumée maintenir la manette appuyée pendant une quinzaine de secondes puis relâcher. La veilleuse doit rester allumée.

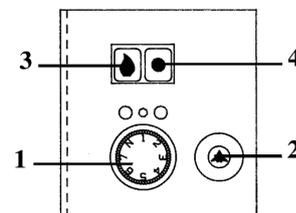


Fig.8



IMPORTANT : En cas de mauvaises manoeuvres, extinction de la veilleuse lors du relâchement de la manette. Attendre au moins une minute (déclit perceptible au niveau bloc sécurité) avant de procéder à un nouvel allumage, la manette ayant été replacée au préalable sur le symbole fermeture totale (Fig.7) ou position N (Fig. 8)

2.4 - Réglage de la température ambiante

Placer la manette de thermostat (**Rep.1 Fig. 7 ou 8**) sur le repère mini. Quand la température ambiante correspondante sera atteinte, le débit du brûleur diminuera pour prendre une valeur réduite permettant de maintenir cette température.

Si la température est trop élevée déplacer la manette vers les graduations inférieures ou inversement si elle est trop basse. Agir progressivement, la sensation de chaud ou de froid ne correspondant souvent qu'à une faible différence de température. Lorsque la position du thermostat est définie, on peut, lors d'un allumage ultérieur, revenir directement sur la position retenue après la séquence d'allumage.

Si pour une cause extérieure (ensoleillement, nombre d'occupants plus important) la température avait tendance à s'élever, le thermostat couperait l'alimentation gaz du brûleur pour maintenir la température à sa valeur de consigne.



Nota:

La position N sur le bloc Junkers (**Fig.8**) représente un abaissement de nuit jusqu'à une température de l'ordre de 14°C.

2.5 - Extinction

Ramener la manette de thermostat (**Rep.1 Fig.7**) sur la position ou appuyer sur le bouton (**Rep.4 Fig.8**) puis en cas d'absence prolongée, fermer le robinet de barrage général ou particulier.

2.6 - Allumage de secours

Si pour une raison quelconque l'allumage ne fonctionnait pas, l'appareil pourrait être allumé en procédant comme suit :

- Déposer l'habillage
- Enlever les 2 vis qui tiennent le regard et ôter celui-ci.
- Procéder comme pour l'allumage normal en présentant une allumette à la veilleuse
- Ne pas oublier de remettre immédiatement en place le voyant, le radiateur ne pouvant fonctionner correctement qu'à cette condition.
- Remettre l'habillage

2.7 - Contrôle et entretien

A chaque allumage, vérifier que la longueur de la flamme de veilleuse reste suffisante (2 à 3 cm) pour allumer le brûleur sans retard. Un allumage tardif pourrait être bruyant et même dangereux. Si la flamme se raccourcit, faire appel à un spécialiste qui procédera au nettoyage de la veilleuse.

2.8 - Précautions à prendre

En cas d'absence prolongée, lorsque l'on éteint l'appareil, ne jamais laisser le robinet de barrage général ou particulier ou le robinet de bouteille ouvert.

Ne jamais rechercher une fuite au moyen d'une flamme, mais seulement en enduisant d'eau savonneuse ou moussante les organes ou joints susceptibles de fuir.

2.9 - Butane - Propane

Ne jamais changer une bouteille en présence d'une flamme. Vérifier la fermeture du robinet de la bouteille neuve avant d'enlever le bouchon, ainsi que la fermeture du robinet de l'ancienne bouteille avant de dévisser le détendeur. Vérifier la présence et le bon état du joint dans l'écrou du détendeur et visser à fond ce dernier.

2.10 - Entretien

Pour éviter tous les risques d'ennui et de panne au cours de la saison de chauffage, faire exécuter, tous les ans pendant la période d'été le nettoyage du radiateur ainsi que la vérification du fonctionnement et le réglage, s'il y a lieu. Les opérations doivent être effectuées par un spécialiste.

Le ramonage et la visite du conduit de fumées sont également obligatoires.

2.11 - Sécurité d'anomalie de tirage



IMPORTANT :

En cas d'anomalie de tirage

(raccordement, cheminée non conforme, nids d'oiseaux...), l'appareil est équipé d'une sécurité d'anomalie de tirage (S.A.T.)

Les refoulements de gaz brûlés par la partie basse du coupe-tirage échaufferont le coupe-circuit du S.A.T. provoquant ainsi la mise en sécurité du brûleur, le réallumage de l'appareil ne pourra se faire que lorsque le défaut de débordement aura disparu.

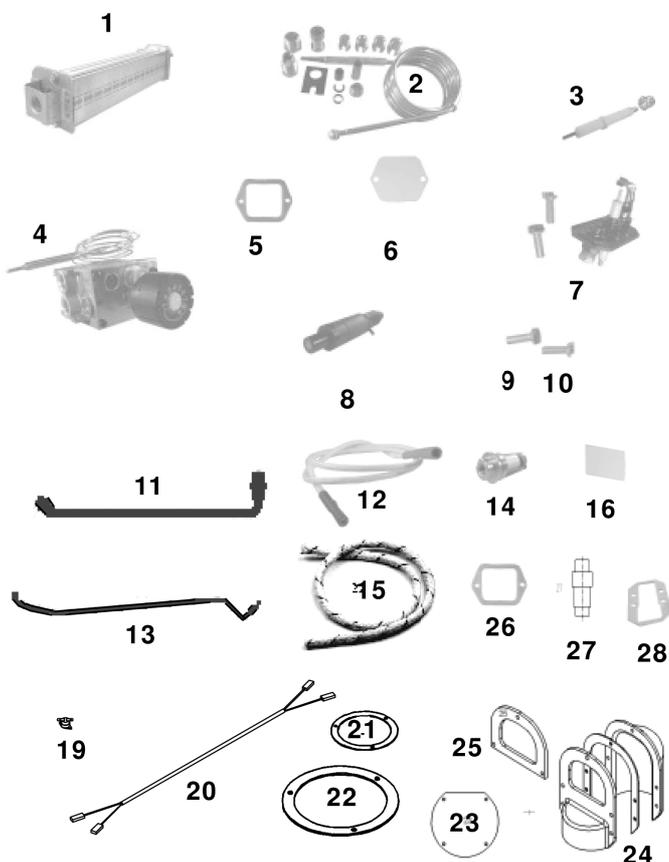
Faire appel à un spécialiste afin de remédier au défaut d'évacuation en prenant les mesures appropriées au niveau du raccordement. Dans tous les cas, le dispositif de contrôle d'évacuation des produits de combustion ne doit pas être mis hors service.

3 - GARANTIE



- Vous fournit un appareil de haute qualité
- Vous garantit le remplacement des pièces jugées défectueuses pendant 1 an
- Lire à ce sujet les termes de notre garantie :
 - **AUER** facture tout service exclu de la garantie
 - ...Le revendeur ou Installateur réalise votre installation et effectue la mise en route de l'appareil

4 - PIÈCES DÉTACHÉES



N° Rep	Désignation	Réf.	Qté*
1	Brûleur monté MC 430	4565618	1
	Brûleur monté MC 450	4565748	1
2	Pochette thermocouple	4966448	1
3	Bougie + écrou	1962959	5
4	Sécurité Eurosit	1238969	1
5	Joint de regard	4656098	1
6	Mica de regard	1656099	10
7	Ensemble veilleuse	1965965	1
8	Allumeur sécurité Eurosit	1245465	1
9	Injecteur veilleuse BP	1140731	5
10	Injecteur veilleuse GN	1140730	5
11	Ensemble tube alimentation brûleur Eurosit	4965777	1
12	Fil de bougie	1245346	1
13	Ensemble tube alimentation veilleuse Eurosit MC 430	4965775	1
	Ensemble tube alimentation veilleuse Eurosit MC 450	4990119	1
14	Tête magnétique Eurosit	1900328	1
15	Joint corps de chauffe	0610133	mètre
16	Miroir de contrôle	4477445	5
17	Joint flasque brûleur	1656865	10
18	Cadre de regard	4475934	1
19	Sécurité d'anomalie de tirage (SAT)	1245680	1
20	Fil SAT	1243107	1
21	Joint de buse	4656552	10
22	Joint sortie fumées MC 430	1656848	10
	Joint sortie fumées MC 450	1656861	10
23	Joint tampon	1657271	10
24	Sortie verticale MC 430/450	722110	1
25	Joint sortie verticale	1657270	10
26	Contre-plaque de regard	4350222	1
27	Support injecteur	1134584	3
28	Joint de veilleuse	1656591	10

*Qté= livré par quantité de :

NOTES :



Site Industriel et de développement

Rue de la République
CS 40029
80210 Feuquières-en-Vimeu

Service pièces détachées

Tél. : 03 22 61 21 21
Fax : 03 22 61 33 35
E-mail : pieces@auer.fr

Service technique

E-mail : sav@auer.fr